

Originally Processed With FOIA(s):
S

FOIA Number:
S

FOIA MARKER

**This is not a textual record. This is used as an
administrative marker by the George Bush Presidential
Library Staff.**

Record Group/Collection: Donated Historical Materials
Collection/Office of Origin: Bush, George H.W., Collection
Series: Personal Papers
Subseries: China Files, Subject File

OA/ID Number: 25879
Folder ID Number: 25879-010

Folder Title:
Bush - Arrival in Peking - October 21, 1974

Stack:	Row:	Section:	Shelf:	Position:
G	6	22	2	3

FOREIGN AFFAIRS APPARATUS OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

POLITBURO OF THE
CHINESE COMMUNIST PARTY
CENTRAL COMMITTEE

INTERNATIONAL LIAISON
DEPARTMENT
OF THE
CHINESE COMMUNIST PARTY
CENTRAL COMMITTEE

Director Keng Piao
Deputy Directors Chang Hsiang-shan
Feng Hsiao
Jen Yin-chung
Shen Chien
Global responsibility for maintaining relations
with Communist parties

STATE COUNCIL

Premier Chou En-lai
Vice Premiers Ch'en Yun
Li Fu-ch'un
Li Hsien-nien
Nieh Jung-chen
Teng Hsiao-p'ing

NEW CHINA NEWS AGENCY

Director Chu Mo-chih
First Deputy Director Chang Chi-chih
Deputy Directors Chang Cheng-te
Hsieh Li-fu
Aliao Hsiang-ling
Hu Ch'ing
Shih Shao-hua
Teng Kang

Channels information collected by representatives
abroad and serves as quasi-diplomatic function in
countries in which the PRC has no diplomatic repre-
sentation. NCNA has representatives in at least 32
countries. The largest offices are in China, Hong
Kong, Tokyo and the United Nations in New York.

MINISTRY OF NATIONAL
DEFENSE

Minister Huao Ching-kuang
Vice Ministers Su Yu

Foreign Affairs Department
Director Ch'ai Ch'eng-wan
Deputy Directors Chao Ch'un-sheng
Chu Kai-yin
Kan Mai
Wang Yueh-hui
Yin Tao-chen
Supervises military missions abroad

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

Minister Ch'ao Kuan-hua
Vice Ministers (in rank order) Ch'ao Kuan-hua
Hao Hsien-lung
Chung Hsi-lung
Ma Wen-po
Ho Yang
Fu Hsiang
Yu Chao
Wang Hsi-lung

Assistant Minister

FOREIGN LANGUAGE
INSTITUTES

Training overseas for foreign office personnel

CHINESE PEOPLE'S INSTITUTE
FOR FOREIGN AFFAIRS

President Ch'ao Kuan-hua
Vice Presidents Chao Ch'u-yeh
Chou Pei-yuan
K'o Pei-nien
Secretary General Chao Ch'u-yeh

CHINESE PEOPLE'S ASSOCIATION
FOR FRIENDSHIP WITH
FOREIGN COUNTRIES

Chairman U En-chiu
Vice Chairmen Lin Lin
Ting Hsi-lin
Ting Hsi-hsiang
Yang Chi
Ting Hsi-hsiang
Secretary General
Responsible for international people-to-people
program

CHIEFS OF MISSION

Afghanistan	Kan Yeh-tao	Mali	Meng Yueh
Albania	Lin Chien-hua	Malta	Uu Pu
Algeria	Lin Chung	Mauritania	Wang Peng
Argentina	Cheng Wei-chih	Mexico	Wang Tse
Australia	Wang Kuo-chuan	Morocco	Tao Kuang
Austria	Wang Yung-i	Mozambique	Hsi Wen-i
Belgium	Li Hsi-pi	Nepal	Chang Wei-shih
Bulgaria	Chao Chin	Netherlands	T'ao Ch'ih
Burma	Yeh Ch'eng-chang	New Zealand	Hao Te-ch'ing
Butundi	Ch'ao Hsiang-chih	Nigeria	P'ei Chien-chang
Cameroon	Chang Wen-shih	Norway	Feng Yu-chiu
Canada	Wang Jen-san	Pakistan	T'ao Ch'un-keng
Chad	Hui Chang-fu	Peru	Chang Tung
Chile	Li Chih-hsien	Poland	Chiao Jo-yu
Congo	Chang Te-ch'ing	Poland	Li Shu-ch'ing
Cuba	Tai Lu	Poland	Wang Jo-dieh
Czechoslovakia	Tung K'o-wen	Romania	Li Ting-chuan
Dahomey	Ku Hsiao-po	Rwanda	Huang Shih-hsieh
Denmark	Yueh Liang	San Marino	Wang Chien-shan
Egypt	Ch'ao Tse-min	Senegal	Chao Ching-i
Equatorial Guinea	Ch'ao T'ao	Sierra Leone	Fan Tao-k'ai
Ethiopia	Yu Fui-wen	South Yemen	T'ao Chien
Finland	Shih Tzu-ming	Spain	Ch'ao Chao-yuan
France	Teng T'ao	Sri Lanka	Huang Ming-ta
Germany, East	Feng Kuang-wei	Sudan	Yang Shou-cheng
Germany, West	Wang Yu-fien	Sweden	Wang Lu-ming
Ghana	K'o Hsiang	Switzerland	Ch'ao Chih-fang
Greece	Chou Pa-ping	Syria	Ch'ao Chih-fang
Guinea	Han K'o-hsi	Tanzania	Li Yau-wen
Cuyana	Wang Chao-yuan	Togo	Wai Pao-shan
Hungary	Li Tse-wang	Tunisia	Hao Yeh-feng
Iceland	Ch'ao T'ao	Turkey	Li Ch'ao
India	Ch'ao Hsiang-fang	Uganda	Ko Fu-hai
Iraq	Shen Ping	United Kingdom	Sung Chih-kuang
Italy	Li Ch'ao	New York	Huang Hui
Jamaica	Ch'ao Ch'iu	Geneva	Wang Ch'ing-i
Japan	Li Shih	United States	Wang Ch'ing-i
Korea, North	Li Yun-chuan	USSR	Li Hsi-chuan
Kuwait	Lin Sheng-wei	Upper Volta	Hsieh Pong-shih
Laos	T'ing Chao-yuan	Vietnam, North	Wang Yu-ping
Lebanon	Hui Ming	Yemen	Chang T'ao-ming
Luxembourg	Li Hsi-pi	Yugoslavia	Chang Hsi-fang
Madagascar	Li Yau-wen	Zaire	Kung Te-fai
Maldives	Huang Meng-to	Zambia	Li Ch'ang-fan

Diplomatic relations between the People's Republic of China
(PRC) and the Central African Republic and between
have been suspended or severed and has subsequently
renewed the PRC, the PRC has subsequently renewed the
suspension and severed.

*Representation at the Charge level
**Representation at the Consulate level
***Visa Office

GEOGRAPHICAL

DEPARTMENTS

African Affairs Department
Director Ho Kung-k'ai
Deputy Directors Chao Yuen
Hsueh Kung-ch'ao
Li Heng
Wen Yeh-dan

American and Oceanian Affairs
Department
Director Lin Ping
Deputy Directors Ch'ao Te-ho
Wu Fan-wu

Office of US Affairs
Director Ting Yuan-hung
Deputy Directors Chao Chih-hua
Ch'eng Ch'i-hung
Shen Jo-yin
Responsible Person Ni Yau-li

Asian Affairs Department
Director Lu Wei-chao
Deputy Directors Cheng Jui-sheng
Ho Chang-ming
Liang Feng
Wang Hsiao-yin

Soviet Union and East
European Affairs Department
Director Hsiang Chung-p'u
Deputy Directors Tien Tseng-p'ei
Wang Ming-hui
Yu Hung-liang

West Asian and North African
Affairs Department
Director T'ao K'o-chiang
Deputy Directors Chou Chieh
Wang Pu-ching

West European Affairs
Department
Director Wang Tung
Deputy Directors Hui Wei-ch'ao
Wang Pen-dun
Wang Pen-to

FUNCTIONAL

DEPARTMENTS

Consular Affairs Department
Director Ch'ao Li-shan
Deputy Directors Kao Shih-h'ui
Tien Ping

General Office
Director Fu Hui

Information Department
Director Feng Hui
Deputy Directors Hsiao T'ao
Wang Chien
Yen Hung-liang
Wang Ch'ang-i
Ch'ao Ming-hung
Yao Wei
US Affairs Unit
Director Mo Yu-chen

International Organizations
and Conferences and Treaty
and Law Department
Director An Chih-yuan
Deputy Directors Ling Ching
Pi Ch'ing
Shen Wei-liang
Kung Fu-sheng
Adviser

Personnel Department
Director An Kuo-cheng

Protocol Department
Director Ch'ao Ch'ien-hien
Deputy Directors Kao Chien-chung
Uu Hui

European and American
Affairs Department
Director T'ang Lung-pin
Deputy Director Cheng Ho-k'ang
Diplomatic Services Bureau
Director Hui Huang
Construction Department
Director Tai Fong-h'ui
Housing Department
Director Liu Ching-kuo
Personnel Department
Director Chih Sung-p'o
Service Department
Director Li Shu-fan

THE ASSOCIATED PRESS
50 ROCKEFELLER PLAZA
NEW YORK, N. Y. 10020

October 2, 1974

Brief History of AP Relations
with the
People's Republic of China

The Associated Press was the last American news agency ousted from China and when Premier Chou En-lai allowed the American ping pong team in he allowed our correspondent in Tokyo, John Roderick, to go in with the team. This was our first re-entry in 25 years. Roderick was with Chou En-lai in the mountains of Yenan and knows him personally.

Over a period of 20 years we have sent many messages to Chou En-lai and others in the Chinese hierarchy seeking re-entry into China on a regular basis. None of these had any reply until early in 1972 when I sent a message to Chou En-lai suggesting that The Associated Press would want to conclude an agreement with Hsinhua. This was unanswered for two or three months until representatives of the People's Republic of China called at my office and invited me, Mrs. Gallagher, and a group of five AP people to come to China to tour the country in July 1972 and discuss an agreement with Hsinhua. Paul Miller and I went to China and this agreement for an exchange of news and photos with Hsinhua was concluded.

We again pressed our case for a regular correspondent, this time with the director of the Information Agency, Peng Hua. At the time of our discussion the Director of the U. S. Affairs Unit in the Information Department, Ma Yu-chen, sat in with Peng Hua. It was obvious that Peng Hua was under the complete control of Ma Yu-chen, who speaks fluent English, although Ma Yu-chen was several layers down in the hierarchy. No direct answer was given except a general discussion of U. S. ties with Taiwan.

There have been demands by the Chinese that the press representatives in Washington of Taiwan be discredited before any exchange would take place. I have explained repeatedly in China and repeatedly here to the Ambassador and the representative of Hsinhua that it was impossible for this to ever take place. I have reason to believe they have accepted this and simply use it now as a subterfuge from time to time. I have explained in detail why correspondents would never agree to such a discreditation and that really it was not a government matter but a National Press Club matter in Washington. I do not think this is a serious ploy but simply a subterfuge.

10/23 Copy given to
Mr. Debridge White.
This was given to me
by Mrs. Gallagher, Pres.
AP. It's discussed.
J. Park

Subsequent to my visit, the ASNE went to China with a group and they, in turn, invited a group back, which we entertained. The leader of this Chinese group was Chu Mu-chih. He is Director of Hsinhua and was being rehabilitated when I was in China. He is also a member of the Politburo. Hsinhua also has an alternate member of the Central Committee of the Communist Party.

As far as the gathering of information in China is concerned, Hsinhua is a vast umbrella imbedded in the highest circles of government who tell the Chinese people what to think and how to think whether it be with the People's Daily and broadcast news or by any means. They also gather wide world information which Chinese leaders act on. In short, they are extremely influential.

Our relations with Hsinhua are excellent. When we entertained the Chinese group here I asked Chu Mu-chih what the prospects were of The Associated Press getting into China. He told me when he left Peking he felt the matter was settled and we should hear in the not too distant future.

I consider this highly significant, because in any other case in talking with the Chinese either here or in China they never, and I repeat, never, have gone out on a limb in any matter and particularly a matter of this kind.

In short I do not feel they would have said this unless some decision had been reached. However, we have heard nothing on this matter since then. I have come to the conclusion that this in part is due to the attitude expressed by David Bruce, when he went to China. We have received reports on three separate occasions where there was expressed a strong position to visitors in China -- one Australian, one British and one, I believe, American -- to having any American correspondents in China or anybody called "sociologists".

I have no doubt that this was immediately known to the Chinese government and at least put the question of American correspondents on the back burner.

We talked to Dr. Kissinger about this and he said it is not American policy, that they do favor American correspondents being there, but he concedes in his discussions other matters of course must take priority and when he meets opposition on this, he drops it.

This is a summary which I believe would parallel probably the experience of other American news organizations, although I believe

we have been more aggressive over a longer period of time than most.

I think a key step that must be taken is to make it clear at the highest Chinese level that the head of the U. S. Mission to China personally, and the American government, favors exchange of correspondents with China. This should be done in the strongest possible terms.

At the present moment the situation is that Hsinhua has correspondents in the United States covering the United Nations who have been our guests and the New York Times' guests in trips around the country. For a while China would let an individual correspondent of ours in from time to time for a special short trip but this has been shut off over the past year and I consider the situation extremely unequal.

Hsinhua has been permitted to import its Canadian correspondent into New York ostensibly to work with the United Nations group. I do not want any restrictions put on Hsinhua but I would like it to be pointed out that the situation is not equal.

The first thing that arose in our discussion with Hsinhua was the statement by the Deputy Director of the Agency that we would treat each other as equals, and we agreed to this.

October 8, 1974

MEMORANDUM

TO : ADMIN - Ms. McCrory
FROM : EXEC - Brunson McKinley
SUBJECT : Preparations for Mr. Bush's Arrival

Jan, as you know, I'm putting together a briefing book for Mr. Bush's arrival. Herewith are my thoughts on what ADMIN might wish to submit:

1. USLO staff, including English-speaking Chinese, organized by functional section, so that Mr. Bush can see at a glance who does what.

2. List of Residence staff, when that info becomes available. Some indication of how to pronounce their names would be useful, as well as a separate copy for Mrs. Bush.

3. A note on the coming inspection and how it will be handled on this end.

4. A note on our present housing situation and prospects.

5. Anything else you think appropriate.

MEMORANDUM

TO : Mr. Pascoe

FROM : Brunson McKinley

SUBJECT : Exchanges

In connection with briefing book for Bush arrival, shouldn't we do something on exchanges; where we stand now with package agreed to last November, current difficulties, and thoughts for next year's package (which the Secretary will probably negotiate again this year)?

cc:POL:DAnderson

L O A

Control Officer: Desaix Anderson
Office Tel: 583-7141 Ext. 775
Home Tel: 583-6951 Ext. 237

SCHEDULE FOR AMBASSADOR AND MRS. GEORGE BUSH

Friday, October 18

1630 Arrive from Washington on NW 003; Met by Ambassador Hodgson
(assisted by Desaix Anderson); Escorted to Residence

Saturday, October 19

1030 - Briefing and discussion at Chancery with:
1200 Minister Thomas Shoemith, DCM
Econ/Com'l Minister William Culbert
Political Counselor Richard Petree
Political Officer Nick Platt
Political Officer Desaix Anderson

*trip
file*

Note: Embassy car is reserved for Ambassador and Mrs. Bush for
Saturday and Sunday. Please instruct driver times
desired and dismiss when car is no longer needed.

1930 Dinner Hosted by Ambassador and Mrs. Hodgson at Residence
(Guest List Attached)

Sunday, October 20

1900 Dinner Hosted by Ambassador and Mrs. Hodgson at Residence
(Guest List Attached)

Monday, October 21

0730 Depart Residence for Haneda Airport

0900 Depart Tokyo for Peking on JAL 785

1515 Arrive Peking

GUESTS LISTS

DINNER
AT RESIDENCE

SATURDAY, OCTOBER 19, 1974
7:30 P.M.

HOSTED BY AMBASSADOR AND MRS. JAMES HODGSON

Ambassador and Mrs. George Bush
Mr. and Mrs. James Stewart, Director, Asia Foundation
Professor and Mrs. Shinkichi Eto, Tokyo University
Minister and Mrs. Thomas Shoesmith, US Embassy
Mr. and Mrs. Nick Platt, US Embassy
Mr. Desaix Anderson, US Embassy
Hosts

DINNER
AT RESIDENCE

SUNDAY, OCTOBER 20, 1974
7:00 P.M.

HOSTED BY AMBASSADOR AND MRS. JAMES HODGSON

Ambassador and Mrs. George Bush
Mr. and Mrs. Kimio Fujita, Director China Division, Ministry
of Foreign Affairs
Mr. and Mrs. David Gries, US Embassy
Hosts

INSTRUCTIONS FOR DRIVERS

Desai Anderson
Tom Shoemuth

EMBASSY BUILDINGS:

(Tel. 583-7141)

AMBASSADOR'S RESIDENCE
(10-5, Akasaka 1-chome, Minato-ku)

アメリカ大使館官邸
(港区赤坂1丁目10番5号)

DCM'S RESIDENCE (Tel. 583-4648)
(1, Azabu Nagasaka-cho, Minato-ku)

アメリカ公使官邸
(港区麻布永坂町1)

AMERICAN EMBASSY CHANCERY
(10-5, Akasaka 1-chome, Minato-ku)

アメリカ大使館本館
(港区赤坂1丁目10番1号)

AMERICAN EMBASSY ANNEX
(2, Akasaka Aoi-cho, Minato-ku)

アメリカ大使館別館
(港区赤坂葵町2)

EMBASSY APARTMENTS:

GREW HOUSE) (Tel. 583-6951)
HARRIS HOUSE)
PERRY HOUSE)
(1-1, Roppongi 2-chome, Minato-ku)

グリーハウス)
ハリスハウス) 港区六本木2丁目1-1
ペリーハウス) 旧都庁今井町入る

HOTELS

AKASAKA TOKYU HOTEL (Tel. 580-2311)

赤坂東急ホテル

IMPERIAL HOTEL (Tel. 504-1111)
(Teikoku Hotel)

帝國ホテル

KEIO PLAZA HOTEL (Tel. 344-0111)

京王プラザホテル (新館)

HOTEL NEW JAPAN (Tel. 581-5511)

ホテル ニュージャパン

HOTEL NEW OTANI (Tel. 265-1111)

ホテル ニューオータニ

HOTEL OKURA (Tel. 582-0111)

ホテル オークラ

SANNO HOTEL (Tel. 581-6471)
(near Hotel New Japan)

山王ホテル (ホテル ニュージャパンの手前)

TOKYO HILTON HOTEL (Tel. 581-4511)

東京ヒルトンホテル

TOKYO PRINCE HOTEL (Tel. 434-4221)

東京プリンスホテル (芝公園)

HOSPITALS:

INTERNATIONAL CATHOLIC HOSPITAL
(SEIBO BYOIN) (Tel. 951-1111)

聖母病院 (新宿下落合)
(目白駅から車で約10分)

ST. LUKE'S INTERNATIONAL HOSPITAL
(SEIROKA BYOIN) (Tel. 541-5151)

桑地の聖路加病院

TOKYO SANITARIUM HOSPITAL
(TOKYO EISEI BYOIN) (Tel. 392-6151)

杉並の東京衛生病院



Department of State

LIMITED OFFICIAL USE

TELEGRAM

R 152314Z OCT 74
FM SECSTATE WASHDC
TO RUESNG/USLO PEKING 3818
INFO RUNJDH/AMCONSUL HONG KONG 8071
BT

LIMITED OFFICIAL USE STATE 226914

E.O. 11652: N/A
TAGS: OTRA, CH
SUBJECT: AMBASSADOR BUSH'S ARRIVAL

FOR HOLDRIDGE FROM ARMSTRONG

REF: PEKING 1762

3323

1. UPON HIS ARRIVAL OCTOBER 21 AMBASSADOR BUSH WILL NOT MAKE A FORMAL ARRIVAL STATEMENT BUT WOULD BE PLEASED TO CHAT BRIEFLY WITH ANY CORRESPONDENTS WHO MIGHT BE AT THE AIRPORT TO GREET HIM. THUS NO ARRANGEMENTS SUCH AS MICROPHONES WILL BE NECESSARY.

2. AMBASSADOR AND MRS. BUSH ACCEPT WITH PLEASURE YOUR DINNER INVITATION FOR MONDAY EVENING OCTOBER 21. HOWEVER, THEY WOULD PREFER TO MEET ALL THE AMERICAN STAFF AND DEPENDENTS, INCLUDING CHILDREN, SHORTLY AFTER THEIR ARRIVAL. FOR THIS PURPOSE THEY PROPOSE A RECEPTION AT THE RESIDENCE FROM 6:00 TO 7:30PM ON OCTOBER 21. PLEASE MAKE ARRANGEMENTS FOR SUCH A RECEPTION.

3. THE AMBASSADOR ALSO HOPES TO ARRANGE AN EARLY OPPORTUNITY TO MEET USLO'S CHINESE STAFF AND HE WILL WANT TO DISCUSS THIS WITH YOU AFTER HIS ARRIVAL.
INGERSOLL



LIMITED OFFICIAL USE

Classification

Department of State
TELEGRAM

CN 1821

OCT 22, 1974

INDICATE:

☐ COLLECT
☐ CHARGE TO

USLO PEKING

DISTRIBUTION

AMB
DC
POL
ECON

ACTION:

E.O.11652 : N/A

TAGS : PFOR CH

SUBJECT : Bush Arrival In Peking

ACTION : SECSTATE WASHDC

INFO : Amconsul HONG KONG

LIMITED OFFICIAL USE PEKING 1821

1. The Chinese reception committee at Peking Airport when the Bushes arrived on 21 October consisted of American and Oceanian Affairs Department Director Lin P'ing and Acting Chief of Protocol Chu Ch'uan-hsien. A sitting room was reserved for the greeters, who included Australian Ambassador Fitzgerald and New Zealand Ambassador Harland, both with their wives. British were represented at Counselor level since Ambassador Youde and other Western Ambassadors were lunching (most of them presumably with Danish Prime Minister Hartling) ~~with departing Swedish Ambassador~~ and could not attend. Foreign press representatives covered the arrival.

DRAFTED BY:

BMYK

DRAFTING DATE

TEL. EXT.

APPROVED BY:

EXEC:BMcKinley:jeh

10/22/74

DC:JHHoldridge

CLEARANCES:

POL - Mr. Anderson (draft)

LIMITED OFFICIAL USE

Classification

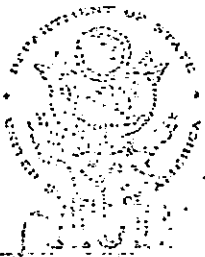
Classification

2. Chu went through the customs barrier to meet the
Bushes and escort ~~HE~~ them through, but other greeters were
not permitted to wait at planeside.

BUSH

LIMITED OFFICIAL USE

Classification



Department of State

LIMITED OFFICIAL USE

TELEGRAM

ACTION TAKEN

Noted

BY: *Power*

DATE: 21 Oct

R 152314Z OCT 74
FM SECSTATE WASHDC
TO RUESSNG/USLO PEKING 3818
INFO RUMJDH/AMCONSUL HONG KONG 3371
BT

LIMITED OFFICIAL USE STATE 226914

E.O. 11652: N/A
TAGS: OTRA, CH
SUBJECT: AMBASSADOR BUSH'S ARRIVAL

FOR HOLDRIDGE FROM ARMSTRONG

REF: PEKING 1762

3929

1. UPON HIS ARRIVAL OCTOBER 21 AMBASSADOR BUSH WILL NOT MAKE A FORMAL ARRIVAL STATEMENT BUT WOULD BE PLEASED TO CHAT BRIEFLY WITH ANY CORRESPONDENTS WHO MIGHT BE AT THE AIRPORT TO GREET HIM. THUS NO ARRANGEMENTS SUCH AS MICROPHONES WILL BE NECESSARY.

2. AMBASSADOR AND MRS. BUSH ACCEPT WITH PLEASURE YOUR DINNER INVITATION FOR MONDAY EVENING OCTOBER 21. HOWEVER, THEY WOULD PREFER TO MEET ALL THE AMERICAN STAFF AND DEPENDENTS, INCLUDING CHILDREN, SHORTLY AFTER THEIR ARRIVAL. FOR THIS PURPOSE THEY PROPOSE A RECEPTION AT THE RESIDENCE FROM 6:00 TO 7:00PM ON OCTOBER 21. PLEASE MAKE ARRANGEMENTS FOR SUCH A RECEPTION.

3. THE AMBASSADOR ALSO HOPES TO ARRANGE AN EARLY OPPORTUNITY TO MEET USLO'S CHINESE STAFF AND HE WILL WANT TO DISCUSS THIS WITH YOU AFTER HIS ARRIVAL.
INGERSOLL



UNCLASSIFIED
Classification

Department of State
TELEGRAM

CN 1815

OCT 21, 1974

B

INDICATE:

- ☐ COLLECT
☐ CHARGE TO

USLO PEKING

DISTRIBUTION

AMB

~~MYOM~~

E.O. 11652: N/A

DC

TAGS: APER (BUSH, George)

POL

SUBJECT: Arrival of Chief, USLO

ECON

ADMIN

ACTION: SECSTATE WASHDC

CHRON

PEKING 1815

Arrived Peking, Monday, October 21, 3:15 p.m. (local time) and assumed charge.

BUSH *CB*

DRAFTED BY:

Bona
AMB:BMKinley:lz

DRAFTING DATE

10/21/74

TEL. EXT.

APPROVED

John H. Holdridge
John H. Holdridge

CLEARANCES:

UNCLASSIFIED
Classification

Withdrawal/Redaction Sheet

(George Bush Library)

DOCUMENT NO. AND TYPE	SUBJECT/TITLE	DATE	RESTRICTION	CLASS.
01. Redaction	Redaction of Two Passport Numbers (1 pp.)	10/21/74	C	
COLLECTION George Bush Personal Papers China File Subject File				
FILE LOCATION Bush - Arrival in Peking - October 21, 1974 OA/ID Number Date Closed 10/21/99				

RESTRICTION CODES

Presidential Records Act - [44 U.S.C. 2204(a)]

- P-1 National Security Classified Information [(a)(1) of the PRA]
- P-2 Relating to the appointment to Federal office [(a)(2) of the PRA]
- P-3 Release would violate a Federal statute [(a)(3) of the PRA]
- P-4 Release would disclose trade secrets or confidential commercial or financial information [(a)(4) of the PRA]
- P-5 Release would disclose confidential advice between the President and his advisors, or between such advisors [(a)(5) of the PRA]
- P-6 Release would constitute a clearly unwarranted invasion of personal privacy [(a)(6) of the PRA]

C. Closed in accordance with restrictions contained in donor's deed of gift.

Freedom of Information Act - [5 U.S.C. 552(b)]

- F-1 National security classified information [(b)(1) of the FOIA]
- F-2 Release would disclose internal personnel rules and practices of an agency [(b)(2) of the FOIA]
- F-3 Release would violate a Federal statute [(b)(3) of the FOIA]
- F-4 Release would disclose trade secrets or confidential or financial information [(b)(4) of the FOIA]
- F-5 Release would constitute a clearly unwarranted invasion of personal privacy [(b)(6) of the FOIA]
- F-7 Release would disclose information compiled for law enforcement purposes [(b)(7) of the FOIA]
- F-8 Release would disclose information concerning the regulation of financial institutions [(b)(8) of the FOIA]
- F-9 Release would disclose geological or geophysical information concerning wells [(b)(9) of the FOIA]

(7072)

中华人民共和国海关
Таможня Китайской Народной Республики
Customs Administration of the People's Republic of China

入境旅客携带外币和外币票据申报单

Заявление въезжающих пассажиров о ввозе иностранной валюты и платежных документов в иностранной валюте

Declaration of Foreign Currencies and Bills thereof for the Passengers entering China

姓名

Фамилия, имя и отчество

Name

GEORGE H.W. Bush and Barbara Pierce Bush

国籍

Гражданство

Nationality

U.S.A.

护照号码

Номер паспорта

Passport No. X

X

携带外币和外币票据的名称及金额:

Наименование и сумма ввезенной иностранной валюты и платежных документов в иностранной валюте:

The foreign currencies and bills thereof carried into China and their amounts:

U.S. Dollars - 128.00

Yen - 500 -

入境地海关签章

Печать впускной таможни

Customs Endorsement

申报人签名

Подпись заявителя

Signature of Declarer

George H.W. Bush

年 月 日

Дата

Date 10-21-74

注意事项:

К сведению заявителя:

N. B.:

(1) 申报人携带入境的外币和外币票据, 不限数量。

Не ограничивается количество иностранной валюты и платежных документов в иностранной валюте, ввезенных заявителем при его въезде.

There is no limit to the amount of the foreign currencies and bills thereof carried into this country by the declarer.

(2) 申报人在华期间, 所携带的外币和外币票据, 可凭本单向中国人民銀行或中国銀行兑换人民币, 但不得私相买卖、转讓或贈送。

Во время пребывания в Китае заявитель может против этого заявления обменять ввезенную инвалюту или платежные документы в инвалюте на Женьминьби в Народном Банке Китая или в Банке Китая, но не имеет права в частном порядке покупать их у других или продавать, передавать или дарить их другим лицам.

During his sojourn in China, the declarer may convert his foreign currencies and bills thereof into Chinese currency by presenting this Declaration to the People's Bank of China or the Bank of China, but the selling, buying, transferring or making a present of the foreign currencies and bills thereof brought in by the declarer is not allowed.

(3) 申报人出境时, 如有未用完的外币和外币票据, 应凭本单交由出境地海关查核后, 才能携带出境。

Неиспользованная иностранная валюта и платежные документы в инвалюте, ввезенные заявителем, могут быть при выезде заявителя из пределов Китая взяты им с собой после проверки этого заявления впускной таможней.

When leaving this country, the declarer may take with him the unused portion of the foreign currencies and bills thereof, provided this Declaration is presented to the Customs at the place of exit and found correct after verification.

在銀行辦理外幣兌換和托收記錄

Запись обмена или инкассирования иностранной валюты банком
Records showing Conversion and Collection at the Bank

兌換(托收)日期 Дата обмена (инкассирования) Date of Conversion (Collection)	外幣名稱和金額 Наименование валюты и сумма Currency and Amount	余額 Остаток Balance	銀行簽章 Подпись банка Bank Officer's Signature

出境地海關簽章
Печать выпускной таможни
Customs Endorsement

年 月 日
Дата
Date

除上开行李物品外, 另有分离运输行李 件, 将于 月内经
(入境地名称)
运至
(到达地名称)。

In addition to the luggage and articles declared above, I have 0 packages of
unaccompanied luggage to be imported at for
(place of entry) (place of destination)
in months' time.

旅客签字
Passenger's signature

..... 年 月 日
..... 197
(date)

申 报 规 则

1. 旅客须逐项据实填写物品的数量或金额, 不得涂改; 如未带有此项物品, 可在有关栏内填写“无”字。
2. 旅客如果带有武器、弹药、爆炸物品、无线电收发报机、麻醉药品、烟毒品和烈性毒药, 应交给海关处理。
3. 旅客如有虚报或者带有本规则第2项所列物品不交给海关处理的情事, 应负中华人民共和国暂行海关法所规定的走私责任。
4. 旅客如有分离运输行李, 应向海关声明, 并在入境后半年内运进。

Rules For Filling Out This Declaration

1. The passenger must fill in, against each specified article listed in this declaration, the actual quantity or value. Erasures and corrections are not allowed. In case none of any listed article is carried, the word “nil” must be written in the column concerned.
2. Arms and ammunition of all kinds and explosives, wireless receiving and transmitting sets, narcotics, opium and its derivatives, poisonous drugs carried by the passenger must be presented to the Customs for disposal.
3. In case of false declaration or failure to present to the Customs for disposal articles enumerated in Article 2 of these rules, the passenger concerned will be liable to charge of smuggling in accordance with the Provisions of the Customs Law of the People's Republic of China
4. Any unaccompanied luggage should be declared by the passenger to the Customs and imported within six months after entry.

查验记录:

关员签字

..... 年 月 日

中华人民共和国海关
CUSTOMS OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

入境旅客行李物品申报单
Baggage Declaration for Inward Passengers

填写报单前请先参阅背面申报规则
Before filling out this declaration, please read carefully the rules printed overleaf.

持中华人民共和国外交机关外交签证的护照的外籍旅客无须填写此单。但专业信使，虽然持有外交签证护照，对他的私人行李物品，仍须填写申报单。

Foreign passengers with diplomatic passports viséd by offices of foreign affairs of the People's Republic of China need not fill out this form. But a diplomatic courier, though holding a passport bearing diplomatic visa, is required to fill out this declaration for his personal luggage and articles.

姓 名 GEORGE H.W. BUSH 国 籍 U. S. A
Name in full Nationality

来 自 WASHINGTON, D.C. USA 到 达 地 Peking
From Place of destination

同 行 家 属 wife - Barbara P. Bush
Accompanying family members

兹申报本人随身携带行李_____件，托运行李_____件(行李票第_____号)，本人身上带的和在以上各件行李中有下列物品：

I hereby declare that my hand luggage consists of 2 packages, and registered luggage consists of 2 packages (Luggage Check No. 6-01-67-56 6-01-67-54). The following articles are carried on my person and/or in the above mentioned luggage:

物 品 名 称 Description of articles	数量或金额 Quantity or value	物 品 名 称 Description of articles	数量或金额 Quantity or value
1. 中国及外国货币、票据、证券 Chinese and foreign currency, bills (including cheques), and securities.	0	5. 照相机及电影摄影机 Cameras and/or cine- cameras.	1 small camera
2. 贵重金属(黄金、白金、白银) 及其制品 Precious metals (gold, platinum, silver), and articles made thereof.	0	6. 收音机 Radio-receiving sets.	0
3. 珠宝、钻石(包括用它们制成的 饰物) Jewelry and diamonds (including ornaments made thereof).	0 diamonds several pieces ornamental jewelry - not valuable	7. 代人携带的物品 Articles carried on behalf of others.	0
4. 手表及怀表 Wrist and/or pocket watches.	3		